

## Zmluva o umeleckom výkone a licenčná zmluva

uzatvorená v zmysle zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov  
a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
medzi zmluvnými stranami:

### Objednávateľ

Názov: **Bratislavský samosprávny kraj**  
zriadený zákonom č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch)  
Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
Konajúci: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda  
IČO: 36063606  
DIČ: 2021608369  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK9281800000007000487455

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

### Výkonný umelec

Meno a priezvisko: **Albín Blaho**  
Bydlisko:  
Dátum narodenia:  
Kontaktné údaje:  
IBAN: SK62 1100 0000 0029 1292 8206

(ďalej len ako „výkonný umelec“)

Objednávateľ a výkonný umelec (spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito „zmluvná strana“) sa dohodli na uzavretí tejto Zmluvy o umeleckom výkone a licenčnej zmluvy za nižšie uvedených podmienok:

### Preambula

V zmysle § 97 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, sa zmluvné strany dohodli, že pri nakladaní s právami k umeleckému výkonu vytvorenému kolektívne pri vykonaní toho istého umeleckého diela alebo diela tradičnej ľudovej kultúry viacerými výkonnými umelcami, ktorými sú členovia orchestra, zboru, tanečného súboru alebo iného umeleckého telesa alebo umeleckého zoskupenia, týchto výkonných umelcov v ich mene a na ich účet zastupuje spoločný zástupca; to sa nevzťahuje na výkon práv sólistu a dirigenta. Spoločným zástupcom je umelecký vedúci umeleckého telesa alebo umeleckého zoskupenia, ak je takýto ustanovený.

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je záväzok výkonného umelca zabezpečiť a uskutočniť pre objednávateľa **umelecký výkon – hudobné vystúpenie zoskupenia - kvarteta v zložení 4 členov počas sprievodného podujatia „Symbolické otvorenie a slávnostné pokrstenie - PDK Triblavina - III/1059“** (ďalej len „umelecký výkon“ alebo „dielo“), ktoré je bližšie špecifikované v bode 1.2 tohto článku. Výkonný umelec je členom hudobného zoskupenia - kvarteta, a zároveň ako spoločný zástupca je oprávnený zastupovať členov hudobného zoskupenia vo veciach tejto zmluvy.

1.2 Umelecký výkon sa na účely tejto zmluvy rozumie:

**hudobné vystúpenie výkonného umelca a hudobného zoskupenia v celkovom počte 4 členov počas sprievodného podujatia „Symbolické otvorenie a slávnostné pokrstenie - PDK Triblavina - III/1059“** (ďalej len „podujatie“), ktoré organizuje Bratislavský samosprávny kraj, a ktoré sa uskutoční dňa **22.10.2022 od 12:00 hod. do 17:00 hod.** v priestore **kruhového objazdu v blízkosti obcí Slovenský Grob a Chorvátsky Grob - PDK Triblavina - III/1059**. Hudobné vystúpenie bude realizované dňa 22.10.2022 v časoch 15:00 – 15:30 a 16:00 – 16:30. Zmena termínu a času je možná a vyhradená.

**1.3 Výkonný umelec a hudobné zoskupenie sú povinní dostaviť sa na podujatie dňa 22.10.2022 o 14:00 hod.** na miesto konania podujatia (priestranstvo Malokarpatského obchvatu).

## **Čl. II**

### **Súhlas a licenčné podmienky**

**2.1** Výkonný umelec vyhlasuje, že je oprávnený udeliť objednávateľovi licenciu podľa tejto zmluvy.

**2.2** Výkonný umelec touto zmluvou poskytuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na použitie umeleckého výkonu podľa § 97 ods. 3 Autorského zákona, najmä na vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu, vyhotovenie jeho rozmnoženiny, verejné rozširovanie originálu záznamu alebo jeho rozmnoženiny, sprístupnenie záznamu umeleckého výkonu verejnosti, verejný prenos nezaznamenaného umeleckého výkonu, sprístupnenie umeleckého výkonu verejnosti, spracovanie diela v akomkoľvek rozsahu, spojenie diela s iným dielom, zaradenie do iného diela, ako aj na ďalšie spôsoby použitia, ktorý vyplývajú z potrieb objednávateľa ako prezentovanie diela na ďalších podujatiach podľa potreby objednávateľa, za účelom vyhotovenia záznamu z podujatia a jeho následného šírenia na webových stránkach, sociálnych sieťach a YouTube kanáli Bratislavského samosprávneho kraja, a to na celú dobu trvania majetkových práv výkonného umelca, bezodplatne, v územne a vecne neobmedzenom rozsahu a neobmedzenom rozsahu čo do počtu použití.

Výkonný umelec vyhlasuje, že udeľuje licenciu špecifikovanú v Čl. II tejto zmluvy objednávateľovi bezodplatne aj za ostatných členov hudobného zoskupenia, a zároveň vyhlasuje, že použitím umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy nebude porušený žiadny právny predpis SR, ani autorské alebo iné práva tretích osôb.

**2.3** Výkonný umelec tiež udeľuje objednávateľovi súhlas na udelenie oprávnenia na použitie diela alebo akýchkoľvek jeho častí alebo príslušenstva tretej osobe v rozsahu, v akom je objednávateľ oprávnený dielo použiť (sublicencia). Za udelenie sublicencie nevzniká výkonnému umelcovi nárok na dodatočnú odmenu.

## **Čl. III**

### **Odmena**

**3.1** Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť výkonnému umelcovi odmenu za zabezpečenie a vykonanie hudobného vystúpenia výkonného umelca a hudobného zoskupenia v celkovej výške: **440,- EUR** (slovom: „Štyristoštyridsať Eur“) na číslo bankového účtu výkonného umelca.

**3.2** Odmena bude vyplatená do 15 dní po vykonaní diela na číslo účtu v tvare IBAN uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

**3.3** Odmena bude vyplatená v celej sume pred zrážkou dane podľa § 43 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“). Výkonný umelec si túto odmenu uvedie sám v daňovom priznaní podľa § 43 ods. 14 zákona o dani z príjmov.

**3.4** Odmena nebude znižovaná o odvody na účely sociálneho a zdravotného poistenia (ďalej spolu len „fondy“). Za odvody do fondov je zodpovedný výkonný umelec a hudobné zoskupenie.

**3.5** Výkonný umelec sa zaväzuje, že prijatú odmenu bezodkladne rozúčtuje medzi ostatných členov hudobného zoskupenia.

## Čl. IV Miesto a termín odovzdania diela

4.1 Objednávateľ si za účelom zabezpečenia efektívnej komunikácie a prevzatia diela určil kontaktnú osobu: Michala Hrčku, referenta oddelenia propagácie a organizácie podujatí, email: [michal.hrcka@region-bsk.sk](mailto:michal.hrcka@region-bsk.sk)

4.2 Termín vykonania diela je počas podujatia, pričom dielo sa považuje za odovzdané jeho vykonaním na podujatí.

4.3 V prípade vád diela spočívajúcich v oneskorenom plnení, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť. Pre odstránenie pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že objednávateľ vzhľadom na povahu diela nemá záujem na oneskorenom plnení.

4.4 Objednávateľ sa zaväzuje po riadnom vykonaní diela zaplatiť výkonnému umelcovi odmenu uvedenú v Čl. III tejto zmluvy.

## Čl. V Práva a povinnosti zmluvných strán

5.1 Výkonný umelec je povinný:

- a) zabezpečiť podanie umeleckého výkonu hudobného zoskupenia v zložení 4 členov,
- b) dostaviť sa na miesto určené objednávatelom na svoje náklady a zodpovednosť v čase určenom objednávatelom,
- c) riadne sa pripraviť na podanie umeleckého výkonu a priniesť si vlastný hudobný nástroj, na ktorom sa bude podávať umelecký výkon,
- d) vytvoriť umelecký výkon osobne, riadne a včas podľa svojich najlepších schopností a možností, na vysokej profesionálnej úrovni, v súlade s podmienkami tejto zmluvy,
- e) podať umelecký výkon v stave spôsobilom na jeho prevedenie v stanovenom termíne a na mieste a čase určenom objednávatelom,
- f) bezodkladne telefonicky oznámiť objednávatelovi, ak výkonný umelec nie je spôsobilý z dôvodu práceneschopnosti alebo z iného dôvodu podať umelecký výkon podľa tejto zmluvy,
- g) počas podujatia rešpektovať organizačné pokyny a požiadavky objednávatel'a, vrátane dodržania pravidiel požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
- h) zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy objednávatel'a.

5.2 Objednávateľ je povinný:

- a) poskytnúť výkonnému umelcovi súčinnosť, najmä organizačne a technicky zabezpečiť vhodné podmienky, aby výkonný umelec mohol predviesť umelecký výkon nerušene,
- b) je povinný vyčleniť pre výkonného umelca priestor na predvedenie umeleckého výkonu,
- c) je oprávnený použiť umelecký výkon spôsobom podľa Čl. II tejto zmluvy,
- d) za podanie umeleckého výkonu zaplatiť odmenu podľa podmienok dohodnutých touto zmluvou.

## Čl. VI Doručovanie

6.1 Ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, písomnosti týkajúce sa záväzkov medzi zmluvnými stranami, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, sa zmluvné strany zaväzujú doručovať prednostne osobne alebo poštou vo forme doporučenej listovej zásielky.

6.2 Pri osobnom doručení písomnosti je druhá zmluvná strana – adresát povinná potvrdiť prevzatie písomnosti; k osobnému doručeniu môže dôjsť priamo zmluvnou stranou alebo prostredníctvom kuriéra. Ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, považuje sa táto písomnosť za doručенú odmietnutím jej prevzatia.

6.3 Poštou doručuje zmluvná strana - odosielateľ písomnosti druhej zmluvnej strane – adresátovi na adresu pobytu a/alebo sídla uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou ako doručovaciu adresu. Ak nie je možné doručiť písomnosť na takú adresu, povinnosť odosielateľ'a je splnená v deň, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku.

**Čl. VII**  
**Záverečné ustanovenia**

7.1 Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

7.2 Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Autorského zákona a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie účelu zmluvy.

7.3 Zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, pričom výkonný umelec obdrží jeden rovnopis a objednávateľ dva rovnopisy.

7.4 Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán, týkajúci sa predmetu zmluvy a akákoľvek jej zmena je možná len číslovaným písomným dodatkom k zmluve, uzavretým oboma zmluvnými stranami alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov všeobecne záväzných právnych predpisov.

7.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie zmluvy, zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné. Zmluva vznikla na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán zbavenej akýchkoľvek omylov, nie za tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa 14. 10. 2022

V Bratislave dňa

\_\_\_\_\_  
výkonný umelec  
**Albín Blaho**

objednávateľ  
**Bratislavský samosprávny kraj**  
Mgr. Juraj Droba, MBA, MA  
predseda

